

## Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Date d'impression : 10.02.2004

revue le : 10.02.2004

### 1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- **Identification de la substance ou de la préparation**
- **Nom du produit** *VITA CEREC Propellant*
- **Code du produit** *ECPN*
- **Emploi de la substance / de la préparation** *Matériel aide pour la technique dentaire*
- **Producteur/fournisseur :**  
*VITA Zahnfabrik  
H. Rauter GmbH & Co. KG*

*Postfach 1338  
D 79704 Bad Säckingen*

*Tel.: ..49/07761/562-0  
Fax: ..49/07761/562299*

- **Renseignements en cas d'urgence :** *Tel.: ++49-(0)761-19240*

### 2 Composition/informations sur les composants

- **Nom chimique usuel (ou nom générique)**
- **No CAS Désignation**  
*75-28-5 isobutane*
- **Code(s) d'identification**
- **No EINECS :** *2008572*
- **No CEE :** *601-004-00-0*

### 3 Identification des dangers

- **Principaux dangers:**



*F+ Extrêmement inflammable*

- **Indications particulières sur le danger pour l'homme et l'environnement:**  
*Formation possible d'un mélange air-vapeur combustible/inflammable.  
Veiller à une bonne ventilation. Éviter toute source d'ignition.  
Pour une élimination correcte des déchets, vider le flacon par vaporisations successives.  
R 12 Extrêmement inflammable.*
- **Système de classification :**  
*La classification correspond aux listes CEE actuelles, mais est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.*

### 4 Premiers secours

- **après inhalation :**  
*Donner de l'air frais. Assistance respiratoire si nécessaire. Tenir le malade au chaud. Si les troubles persistent, consulter un médecin.  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.*
- **après contact avec la peau :** *Laver immédiatement à l'eau.*
- **après contact avec les yeux :**  
*Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes. Si les troubles persistent, consulter un médecin.*
- **après ingestion :** *Recourir à un traitement médical*
- **Indications destinées au médecin :**
- **Les symptômes suivants peuvent apparaître :**  
*Engourdissement*

(suite page 2)

# Fiche de données de sécurité

## selon 91/155/CEE

Date d'impression : 10.02.2004

revue le : 10.02.2004

Etat maladif

(suite de la page 1)

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction:** CO<sub>2</sub>, mousse, poudre d'extinction
- **Dangers particuliers dus au produit, à ses produits de combustion ou aux gaz dégagés :**  
avec l'air déjà à Inflammable. Formation possible des mélanges explosifs températures normales. En cas d'incendie formation possible de gaz ou de vapeurs dangereux.
- **Équipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle:

- **Les précautions individuelles:**  
En cas d'action exercée par des vapeurs, de la poussière ou un aérosol, utiliser un appareil de protection respiratoire  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.  
Tenir éloignées les sources d'incendie
- **Mesures pour la protection de l'environnement :** Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.
- **Méthodes de nettoyage/récupération :** Assurer une aération suffisante.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation :**
- **Précautions à prendre pour la manipulation:**  
Ne pas chauffer à plus de 50°C, ne pas vaporiser dans les yeux.  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Les gaz sous pression peuvent former des mélanges explosifs avec l'air.
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :**  
Stocker dans un endroit frais.  
Ne conserver que dans le fût d'origine
- **Indications concernant le stockage commun :** non nécessaire
- **Autres indications sur les conditions de stockage :**  
Tenir les emballages hermétiquement fermés  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil

### 8 Limitation d'exposition et protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :**  
Sans autre indication, voir point 7.
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :** néant
- **Équipement de protection individuel :**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène :** Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser
- **Protection respiratoire :**  
Protection respiratoire en cas de fortes concentrations  
Travailler sous une aspiration.
- **Protection des mains :**
- **Matériau des gants -**
- **Temps de pénétration du matériau des gants -**

(suite page 3)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 91/155/CEE

Date d'impression : 10.02.2004

revue le : 10.02.2004

(suite de la page 2)

· **Protection des yeux :**



Lunettes de protection hermétiques.

### 9 Propriétés physiques et chimiques

· **Indications générales.**

**Forme :** Aérosol  
**Couleur :** incolore  
**Odeur :** presque inodore

· **Modification d'état**

**Point de fusion :** non déterminé

· **Point d'inflammation:** -60°C

· **Température d'inflammation :** 510°C

· **Danger d'explosion :** Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

· **Limites d'explosion :**

**inférieure :** 1,4 Vol %  
**supérieure :** 32,0 Vol %

· **Pression de vapeur à 20°C:** 2600 hPa

· **Densité à 20°C:** 0,58 g/cm<sup>3</sup>

· **Solubilité dans/miscibilité avec**

**l'eau :** insoluble

### 10 Stabilité et réactivité

· **Décomposition thermique / conditions à éviter :** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.

· **Substances à éviter :** Oxydants forts

· **Réactions dangereuses** Danger d'explosion

· **Produits de décomposition dangereux :** Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone

### 11 Informations toxicologiques

· **Toxicité aiguë :**

· **Effet primaire d'irritation :**

· **de la peau :**

Un contact cutané fréquent et prolongé peut détériorer le film lipidique et provoquer des inflammations cutanées.

· **des yeux :** Effet d'irritation.

· **Sensibilisation :** Aucun effet de sensibilisation connu.

· **Indications toxicologiques complémentaires :**

En cas d'inhalation à de hautes concentrations, peut irriter les voies respiratoires et engendrer des céphalées ainsi que des effets narcotiques.

### 13 Informations relatives à l'élimination

· **Produit :**

· **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

(suite page 4)

# Fiche de données de sécurité

## selon 91/155/CEE

Date d'impression : 10.02.2004

revue le : 10.02.2004

(suite de la page 3)

- **Emballages non nettoyés :**
- **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### 14 Informations relatives au transport

- **Transport par terre ADR/RID et RTMDR/RTMDF (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique):**



- **Classe ADR/RID-RTMDR/F (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) :** 2 Gaz.
- **Indice Kemler :** 23
- **No ONU** 1950
- **Groupe d'emballage :** -
- **Note de danger** 2.1

- **Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux) :**



- **Classe IMDG :** 2.1
- **No ONU :** 1950
- **Label** 2.1
- **Groupe d'emballage :** -
- **No EMS :** F-D,S-U
- **Polluant marin :** Non
- **Désignation technique exacte :** AEROSOLS

- **Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR :**



- **Classe ICAO/IATA :** 2.1
- **No ID ONU :** 1950
- **Label** 2.1
- **Groupe d'emballage :** -

### 15 Informations réglementaires

- **Marquage selon les directives CEE :**  
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté européenne / la " GefStoffV " = la Réglementation sur les Produits dangereux
- **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit :**  
F+ Extrêmement inflammable
- **Phrases R :**  
12 Extrêmement inflammable.
- **Phrases S :**  
2 Conserver hors de portée des enfants.  
9 Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.  
16 Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

(suite page 5)

F

**Fiche de données de sécurité**  
**selon 91/155/CEE**

Date d'impression : 10.02.2004

revue le : 10.02.2004

(suite de la page 4)

· **Identification particulière de certaines préparations :**

Identification comme aérosol d'après la Réglementation sur les Produits dangereux, 6 (4,5) : Récipient sous pression. A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C, également par lampes à incandescence. Ne pas percer ou brûler, même après usage.

**16 Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

F